

News Letter - September 2012

(For private circulation only)



தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்
(பூனே திருமண்டலம், வட இந்திய திருச்சபை)
19, டாக்டர் அம்பேத்கார் சாலை, பூனே - 411 001

stmtcpune@gmail.com
www.stmatthewstamilchurch.com
Sunday Service -10.30 AM



கர்த்தருக்குள் அன்பானவர்களே,

இறைவன் இயேசுவின் இணையற்ற நாமத்தில் வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்! இந்த மாதத்திலும், 'இந்திய தேசத்து அப்போஸ்தலன்' என்று அழைக்கப்படும், சாது சுந்தர் சிங்கினை நினைவு கூறுகிறோம். சாது சுந்தர் சிங் 1905ஆம் ஆண்டு ஓர் சீக்கிய குடும்பத்தில் பிறந்தார். தனது 14ஆம் வயதில் இயேசுவை வெறுத்தவராய், வெறுப்பின் உச்ச கட்டமாக, வேதாகமத்தையே எரித்தார். அதன் பின்னர் ஓர் நாள் வாழ்க்கையே வெறுத்தவராய், தன் வாழ்வை மாய்த்துக் கொள்ள முடிவெடுத்தார். அந்த இறுதி மணித்துளிகளில், "உண்மை தெய்வம் யார்?" என வேதனை நிறைந்தவராய் கதறினார்.

அவ்வேளையில், இயேசு அவர் முன் தோன்றி, அவரின் வாழ்வையே மாற்றினார். அது முதல், பல பாடுகள், துன்பங்கள், வேதனைகள் மத்தியில் பவுலைப் போல பல இடங்களிலும், தேசங்களிலும், இயேசுவை அறிவிக்க ஆரம்பித்தார். சாது சுந்தர் சிங்கின் அர்ப்பணம் நம்மை இன்றும் சிந்திக்க வைக்கிறது! நம்மை செயல்படவும் வைக்க தேவன் அருள் புரிவாராக!

இம்மாதம் 14, 15 மற்றும் 16 ஆம் தேதிகளில், தூய மத்தேயு திருநாளை முன்னிட்டு நமது வருடாந்திர கன்வென்ஷன் கூட்டங்கள் நமது ஆலயத்தில் வைத்து நடைபெற இருக்கின்றன. யாவரும் இக்கூட்டங்களுக்காக கருத்தோடு ஜெபிக்கவும், உற்சாகமாக இக்கூட்டங்களில் பங்கு பெறவும் அன்போடு கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

தேவன் தாமே உங்களை ஆசீர்வதிப்பாராக!

Rev. S. John
Presbyter-in-charge
St. Matthew's Tamil Church.

Thanksgiving Sunday – October 14th

Church Retreat – October 2nd
at House of Prayer, Khandala.

Chain Prayer – 2nd Saturday – 8th September

Please collect the chain prayer points from our chain Prayer coordinators
(Mr. Bhaskaran Chandrasekar, Mrs. Johnsy Bestus)

வருடாந்திர கன்வென்ஷன் கூட்டங்கள்

செப்டம்பர் 14, 15, 16, (வெள்ளி 6:00pm, சனி 10:00am-1:00pm மற்றும் 6:00pm, ஞாயிறு 10:30am)
செய்தியாளர்: சகோ. டெரன்ஸ் பால் / தொடுதலின் உழியங்கள், மதுரை
ஞாயிறு ஆராதனைக்குப் பின் ஐக்கிய மதிய உணவு ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ளது

இம்மாதத்தின் வசனம் / Verse of the Month



நீ பயப்படாதே, நான் உன்னுடனே இருக்கிறேன்; திகையாதே, நான் உன் தேவன்; நான் உன்னைப் பலப்படுத்தி உனக்குச் சகாயம் பண்ணுவேன்; என் நீதியின் வலது கரத்தினால் உன்னைத் தாங்குவேன். **ஏசாயா 41:10.**

So do not fear, for I am with you; do not be dismayed, for I am your God. I will strengthen you and help you; I will uphold you with my righteous right hand. **Isaiah 41:10.**

Sermon Topics - பிரசங்க தலைப்புகள்

02nd September 2012

14 Sunday after Pentecost

09th September 2012

15 Sunday after Pentecost

16th September 2012

16 Sunday after Pentecost

23rd September 2012

17 Sunday after Pentecost

30th September 2012

18 Sunday after Pentecost

Baptism and the Lord's Supper.

Psalm 116; Isaiah 55.1-7; Romans 6.1-11.

God's judgment is just and merciful.

Psalm 9; Isaiah 51.1-8; Romans 2.1-11.

Nothing is impossible for faith.

Psalm 124; Exodus 4.10-17; Ephesians 6.10-18.

Lessons of the cross for daily life.

Psalm 126 & 133; Num. 11.16-17, 24-29; 1 Cor.3.1-9, 18-23.

The family; husband and wife.

Psalm 127; Malachi 2.13-16; 1 Corinthians 13.

Birthday Wishes! - பிறந்த நாள் வாழ்த்துக்கள் !

2. Miss Cecilia Ivana Stephen

6. Mrs. Hepzibah Christian

7. Mr. Daltan Rajan

7. Miss Angeline Rajasekar

9. Miss. Jemimah Prince

10. Mr. Shelton Thangiah

12. Mr. Savio Kenneth Jesudass

13. Mr. Shebin Silvester

14. Rev. S. John

15. Mrs. Grace Lawrence

15. Mrs. Manjula. S Harold.

17. Mrs. Adeline Babu

18. Miss. Rhea Ruban

19. Mrs. Sophana Azariah

20. Mrs. Rita Michael

21. Mr. Babu U.B.I.

21. Mrs. Rebecca Gunaseelan

22. Miss. Matilda Charles

23. Mrs. Elizabeth Nalini

24. Miss. Angel Aparna Arun

29. Mrs. Prem Sujatha Matthew

Manoharan

30. Mrs. Shanthi Doss

30. Mr. I.B. Arunraj

30. Mr. Harold E. Joseph



Wedding Anniversary Wishes! - திருமண நாள் வாழ்த்துக்கள் !

02. Mrs. & Mr. Ambasankar

04. Mrs. & Mr. Johnson Gabriel

06. Mrs. & Mr. Charles Premkumar

08. Mrs. & Mr. Rajan J.

11. Mrs. & Mr. Baskar Chellam

12. Mrs. & Mr. Bestus Navamani

16. Mrs. & Mr. Daniel Selvin Pillai



Important days of this month - இம்மாதத்தின் முக்கிய நாட்கள்

3rd Day of Sadhu Sundar Singh

5th Teachers' Day

8th World Literacy Day

16th World Ozone Day

21st International Day of Peace

21st Day of St. Matthew, the Apostle

27th World Tourism Day

29th Day of Michael & All Angels

Mission Field Reports - பணித்தள அறிக்கைகள்

- (1) **FMPB: Praising Points:** For miraculously saving Dev Bhai's kids during the thunder strike in their house. Pray For: 20 new kids in the children home and for their studies; Santosh to be healed from T, Pravin Bhai and Suresh Bhai to recover from Stomach pains; Healing meeting to be held on Oct 5, 6 & 7; Krishna Bhai, Krishna and Deebak Bhai who are opposing the ministry activities.
- (2) **VISHWAVANI: Pray for** Good concentration in studies of Amruta Shirsagar; Salvation of Madendra Jagtap; Balaji Kamble to attend prayer meetings; Jeevan Pawar to grow in faith. Praise for: Dr. Gaikwad growing in faith; Kiran Adhav saved from his sins; Sarthak Jagtap and Tanuja Shirsagar received healing from their diseases.
- (3) **GEMS: Praising Points:** A new prayer group started in Savarde village; 4 new mission fields have been started in Maharashtra -Asalaj, Shirashi, Gagan Bavda & Nagthane. Tolabai Lad received freedom from financial issues and many other improvements in the family matters after our prayers. Pray for: Appointed missionaries for the new mission fields; Yuvaraj Mane to get transfer near to his village; Himmat Patil to find Job in Pune and to grow in faith. To form a worship team for our church; To develop a Mobile Evangelism Team.
- (4) **MVM: Praising Points:** Mrs. Gulab Waghmare received healing from the long term sickness and started walking; The life of Ms. Chaitanya Dalvi has been transformed; Missionary work has started in three new villages of Ambdana, Takve Bela and Waksai. Pray for: Mrs. Shubhadrabai Nimde to receive

healing from paralysis; Madhu Nimde to be relieved from alcoholism; Rev. Gajanan's wife Sunita to complete the ANM nursing course.

Cottage Prayer Meetings - Every Saturday 7pm to 8pm

All are requested to Participate in these meetings

To schedule the cottage prayer meeting at your house, kindly contact the Pastor.

இக்கூட்டங்களை உங்கள் வீட்டில் ஒழுங்கு செய்ய தயவு செய்து போதகரை அணுகவும்.

Bible Quiz - வேதாகம க்விஸ் போட்டி

விடைகள் போதகரிடம் நேரில்/e-mailலில் வந்து சேர வேண்டிய கடைசி நாள்

16th September 2012

விடைகள் வசன ஆதாரத்துடன் இருக்க வேண்டும். முழு வசனத்தையும் எழுதாமல் பதிலை மட்டும் எழுதவும். ஒரு கேள்விக்கு ஒரு பதில் மட்டும் எழுத வேண்டும்.

To answer in English – Please refer New International Version Bible

1 பிரசங்கி (தாவீதின் மகன்) எங்கு யாருக்கு இராஜாவாயிருந்தான்? 2. யாருடைய நாட்களெல்லாம் அலுப்புள்ளதாயும், வேலைகள் வருத்தம் உள்ளதாயும் இருக்கிறது? 3. சூரியனுக்குக் கீழே கண்ட நியாயஸ்தலத்தில் என்ன இருந்தது? 4. ஒருவன் விழுந்தால் யார் அவனைத் தூக்கி விடுவான்? 5. அநேக சொப்பனங்கள் மாயையாயிருப்பது போல, அநேக வார்த்தைகளும் வியர்த்தமாயிருக்கும் ஆகையால் நீ 6. பெருமையுள்ளவனைப் பார்க்கிலும் யார் உத்தமன்? 7. யாருடைய இருதயம் காலத்தையும் நியாயத்தையும் அறியும்? 8. யுத்த ஆயுதத்தைப் பார்க்கிலும் எது நலம்? 9. தடைகட்டப்படாத பாம்புக்கு ஒப்பானவன் யார்? 10. எதை கவனிக்கிறவன் விதைக்க மாட்டான்; எதை நோக்குகிறவன் அறுக்க மாட்டான்?

1. The Teacher (Son of David) was king over who and where? 2. Whose work is grief and pain? 3. Under the sun, in the place of judgment what was there? 4. If either of them falls down, who can help the other up? 5. Much dreaming and many words are meaningless. Therefore? 6. What is better than pride? 7. Whose heart will know the proper time and procedure? 8. What is better than weapons of war? 9. Words from the mouth of the wise are gracious, but fools are consumed by? 10. Whoever watches the will not plant; whoever looks at the will not reap?

The Book of Ecclesiastes – பிரசங்கியின் புத்தகம்.

The book of Ecclesiastes starts with the 'philosopher', a man who reflected deeply on how short and contradictory human life is, with its mysterious injustice and frustration and concluded that the life is useful. He could not understand the ways of God, who controls human destiny. Yet, in spite of this, he advised people to work hard, and to enjoy the gifts of God as much and as long as they could. Many of the philosopher's thoughts appear negative and even depressing. But the fact that this book is in the bible shows that biblical faith is the broad enough to take into account such pessimism and doubt. Many have taken comfort in seeing themselves in the mirror of Ecclesiastes, and have discovered that the same bible which reflects these thoughts also offers the hope in God that gives life its greater meaning.

பிரசங்கியின் புத்தகத்தில், பிரசங்கி வாழ்க்கை எத்தனை சிறியதும் கஷ்டங்கள் நிறைந்ததுமாய் இருப்பதைச் சுட்டிக் காட்டுகின்றான். மனிதனின் வாழ்வதை நடத்திச் செல்லும் கர்த்தரின் வழிகளை மனிதனால் புரிந்து கொள்ள முடியாமல் இருக்கும் நிலையைக் கண்டு பரிதவிப்பதைக் காண்கிறோம். இதனால் அவன் மக்களை கஷ்டப்பட்டு உழைக்கவும் கர்த்தரிடம் இருந்து வரும் ஆசீர்வாதங்களை அனுபவிக்கவும் அறிவுறுத்துவதைக் காண முடிகிறது. பிரசங்கியில் கூறப்பட்டுள்ள கருத்துக்கள் மனச் சோர்வடையச் செய்பவைகளா தோன்றினாலும், அதன் மூலம் நாம் கர்த்தரின் மேல் கொண்டுள்ள விசுவாசத்தில் மென்மேலும் பெலன் கொண்டு வளர தூண்டுகிறது. தேவன் மேலுள்ள விசுவாசமே நம் வாழ்விற்கு ஒரு நித்திய மேன்மையான அர்த்தத்தை அளிக்கும் என்பதையும் விவரிக்கிறது.

Answers to this month's Bible Riddles - வேதாகம விடுகதையின் பதில்கள்

(1) கப்பர்நசூம் – மத் 4:13, 9:9

(2) கில்கால் – யோசவா 4:19, 20

Other Activities – இதர நிகழ்வுகள்

1. Youth Fellowship meeting - 1st & 3rd Sunday during the Service
2. Women's Fellowship meeting - 2nd & 4th Sunday after the Service
3. Men's Fellowship meeting - 2nd & 4th Sunday after the Service
4. Sunday School - 2nd, 3rd and 4th Sunday during the service
5. Mission Sunday - 4th Sunday (No Holy Communion)
(Please bring your mission Sunday special offering on this day)
6. Chain Prayer - 2nd Saturday – 8th September

September						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Bible Riddles - வேதாகம விடுகதைகள்

1. கலிலேயாக் கடலுக்கு வடமேற்கில் இருக்கிற பட்டணம் நான். இயேசு நாசரேத்தை விட்டு போக நேர்ந்த போது என்னுடைய பட்டணத்திலேயே வாசம் பண்ணினார். ஆயத்துறையில் மத்தேயுவை அழைத்ததும் என்னுடைய பட்டணத்திலேயே. நான் யார்?
2. யோர்தானுக்கும் எரிகோவுக்கும் இடையேயுள்ள இடம் நான். இஸ்ரவேலர் யோர்தானைக் கடந்த பின் முதன்முதலாக என்னுடைய இடத்திலேயே பானயமிறங்கினார்கள். நான் யார்? (விடைகளுக்கு 3ஆம் பக்கம் பார்க்க)

Answers to Last month Bible Quiz - கடந்த மாத வேதாகம போட்டி பதில்கள்

1. Gray hair; Pro. 16:31
2. Crown; Pro. 17:6
3. Riches; Pro. 27:24
4. Knowledge and understanding; Pro.2:6
5. By understanding; Pro.3:19
6. Wisdom; Pro.10:13
7. Whoever is patient; Pro.14:29
8. Human hearts; Pro.15:1
9. Prudence; Pro.16:22
10. Understanding; Pro.19:8
1. நீதியின் வழியில் உண்டாகும் நரைமயிர். நீதி. 16:31
2. கிரீடம். நீதி. 17:6
3. செல்வம் என்றைக்கும் நிலையாது; நீதி. 27:24
4. அறிவும் புத்தியும். நீதி. 2:6
5. புத்தியினால். நீதி. 3:19
6. ஞானம்; நீதி. 10:13
7. நீடிய சாந்தமுள்ளவன்; நீதி. 14:29
8. மனுபுத்திரருடைய இருதயம். நீதி. 15:11
9. ஜீவஊற்று நீதி. 16:22
10. புத்தியை. நீதி. 19:8

Winners of last month Quiz - கடந்த மாத க்விஸ்-ல் வெற்றி பெற்றவர்கள்

1. Mrs. Angelin Charles
2. Mrs. Getsie Raj Pillai
3. Mrs. Shanthy Noble

Congratulations to our new Bishop Rt. Rev. Andrew Rathod!

Congratulations to the Hon. Secretary Mr. T. Shelton & new Hon. Treasurer, Mr. Arun Immanuel.


May God give them His grace and strengthen them for His service in this academic year.

Let us continue to uphold them in our prayers.

Congratulations to the new incoming PC members: Elected Members: Mr. Arun Immanuel, Mr. Charles N, Mrs. Chithra Mercy Andrews, Mrs. Johnsy Bestus. Nominated Member: Mr. Bhaskarn Chandrasekar.

Thanks to the outgoing PC Members for their services to the Church.: Elected Members: Mrs. Hepzibah Christian, Mr. E. Noble, Miss. Rupavathi Kohlhoff, Mr. Stephen V. Nominated Member: Mr. Joshua A. Mathew.

Editors of the Newsletter: Rev. S. John & Mr. J. Jeyaprakash

 To receive a soft copy of this Newsletter, please send an email to stmtcpune@gmail.com

Mr. T. Shelton

Hon. Secretary
9890027779

Mr. Arun Immanuel

Hon. Treasurer
9850817133

Rev. S. John

Presbyter-in-charge
9405010294, 020-32301682